

上訴審裁小組，建築物條例 [香港法例第 123 章] (以下簡稱「上訴審裁小組」)

颱風及暴雨警告下的聆訊安排

除上訴審裁小組另有指示外，當香港天文台於上午 6 時或之後發出 8 號或以上熱帶氣旋 (颱風) 警告信號 (註一) 或黑色暴雨警告信號 (註二)，或上述信號於上午 6 時或之前發出而在上午 6 時未被除下仍然生效，則當日所有尚未進行的聆訊將不會於當日進行，上訴審裁小組會另訂日期進行該聆訊，並以書面通知各方有關安排。

需時超過一天的聆訊的安排

例子：如你的上訴案件已編定進行共三天的聆訊，其中第二天的聆訊因上文提及的惡劣天氣警告訊號而沒有進行，而第三天的天氣恢復正常，則第三天的聆訊會如期進行。

例子：如你的上訴案件已編定進行共三天的聆訊，而第三天的聆訊因上文提及的惡劣天氣警告訊號而沒有進行，則上訴審裁小組會另訂日期進行第三天的聆訊，並以書面通知各方有關安排。

上訴審裁小組秘書

(註一)：「8 號或以上熱帶氣旋 (颱風) 警告信號」指由香港天文台台長發出的通常稱為 8 號西北、8 號西南、8 號東北、8 號東南、9 號或 10 號的熱帶氣旋警告信號或颱風警告信號。

(註二)：「黑色暴雨警告信號」指由香港天文台台長發出，通常稱為黑色暴雨警告信號的暴雨警告信號。

Appeal Tribunal, Buildings Ordinance [Chapter 123 of the Laws of Hong Kong] (here after referred to as “Appeal Tribunal”)

Hearing arrangements regarding Typhoon and Rainstorm Warnings

Unless directed otherwise by the Appeal Tribunal, when the Tropical Cyclone (Typhoon) Warning Signal No. 8 or above (**Note 1**) or Black Rainstorm Warning Signal (**Note 2**) **is issued at or after 6 a.m.** by the Hong Kong Observatory, **or** the aforementioned Signal is issued before 6 a.m. and **at 6 a.m. has not yet been lowered and is still in force**, all the hearings which have been scheduled for but not yet been proceeded that day will not be proceed on that day. The Appeal Tribunal will schedule another date for the hearing and will inform the parties in writing regarding the arrangements.

Arrangements for hearing scheduled for more than one day

For example: If a total of 3 days have been scheduled for the hearing of your appeal case, and the 2nd day hearing has not been proceeded due to adverse weather warning signal as mentioned above, whereas the weather on the 3rd day has resumed normal, the 3rd day hearing will be proceeded as scheduled.

For example: If a total of 3 days have been scheduled for the hearing of your appeal case, and the 3rd day hearing has not been proceeded due to adverse weather warning signal as mentioned above, the Appeal Tribunal will schedule another date for the 3rd day hearing and will inform the parties by writing on the arrangements.

Secretary to the Appeal Tribunal

(**Note 1**) : “Tropical Cyclone (Typhoon) Warning Signal No. 8 or above” means any of the tropical cyclone warning signals (also known as typhoon warning signals) commonly referred to as No. 8NW, 8SW, 8NE, 8SE, 9 or 10 issued by the Director of the Hong Kong Observatory.

(**Note 2**) : “Black Rainstorm Warning Signal” means the heavy rainstorm warning signal commonly referred to as Black issued by the Director of the Hong Kong Observatory.